## In Touch with Prairie Living

**April 2003** 

By Michael M. Miller

Collection (GRHC) at the NDSU

Libraries in Fargo reaches out to prairie

families and former Dakotans. In

various ways, it affirms the heritage

of the Germans from Russia as an

important part of the northern plains

culture. From May 15 to June 10, I

will be gone to Ukraine and Germany.

Our 9th Journey to the Homeland Tour is May 20 to June 2. We will be in

Odessa, Ukraine from May 21-26. Some

of the former German villages, tour

members will visit include: Alt-Posttal,

Borodino, Hoffnungstal and Teplitz,

Bessarabia; Landau, Beresan District;

Selz and Strassburg, Kutschurgan

District; Karlstal, Liebental District;

Friedenthal, Heilbrunn, Neustatz, Sudak

and Zurichtal, Crimea. Tour members

with German-Russian ancestry are

from West Fargo and Devils Lake, ND;

Orem, UT; Gladwin, MI; Sutherlin,

OR: St. Louis Park, MN: Seattle, WA:

Greenwood, CO, and Toronto, ON.

We will bring needy items, quilts, and

school supplies the Orphanage and

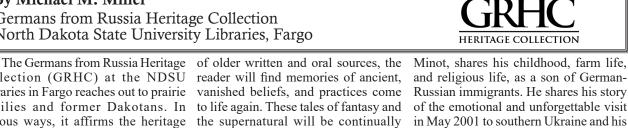
Boarding School in the former German

village of Landau. The next Journey to

the Homeland Tour is scheduled for late

May/early June, 2004.

Germans from Russia Heritage Collection North Dakota State University Libraries, Fargo



GRHC has published this new book, "South Dakota Pioneers: And So bieber.html.

GRHC has published this new book, "Gottlob Lerch: A Story" By F.B. Urban, translated from German to English. Gottlob Lerch was a simple, hard-working man who immigrated from the Kuban Region of the Russian Empire to the plains of North Dakota to make a new life for himself and his

GRHC has published its third new book by Ronald J. Vossler, freelance writer and a faculty member at UND, Grand Forks: "Lost Shawls and Pig Spleens: Folklore, Anecdotes, and Humor of the Germans from Russia". The book is a companion to, "Not Until the Combine is Paid and Other Jokes from the Oral Traditions of the Germans from Russia in the Dakotas", published by GRHC in 2001.

In cooperation with the Germans from Russia Cultural Preservation Foundation (www.grculture.org), a new videotape, "Reflections with Monsignor Joseph Senger" is available. A native of Orrin, ND, Monsignor Senger,



Prairie Public's "Prairie Crosses,

Prairie Voices: Iron Crosses of the Great

Plains" is receiving a terrific response

from viewers. Be watching for this third

documentary of PPTV's Germans from

Russia series on other PBS stations in

2003. Iron Crosses stand as sentinels

on the prairie landscape, framed by vast

expanses of grass and sky. Although they

stand silent, behind each cross is a story.

Folkways: Heirloom Memories from

Europe, South Russia & the Great

Plains", by Rose Marie Gueldner, Fargo,

a native of Anamoose, ND, is available.

Now in GRHC's fifth printing since February 2002: "German Food &

ancestral German villages.

reader will find memories of ancient, vanished beliefs, and practices come to life again. These tales of fantasy and the supernatural will be continually enjoyed by older and younger readers alike.

It Goes: As I Remember", by Gottlieb (Bud) Bieber, who was born in 1919 on a farm near Eureka, SD. Gottlieb shares his story beginning with the 1920s writing of farm life, weddings, country school, and holidays. In the Forward, Ronald Bieber writes: "Even though he kept quite busy just e-mailing freidns and family, there was lurking in that fertile brain an author waiting to come out. the fruits of that endeavor resulted in this book, a labor of love and a legacy to be treasured for years and generations to come." The book is available by contacting GRHC or at: library.ndsu.edu/grhc/order/nd sd/

The award-winning documentary videotapes, "The Germans from Russia: Children of the Steppe, Children of the Prairie" (1999), and "Schmeckfest: Food Traditions of the Germans from Russia" (2000), continue to draw much viewer interest, and have been shown on many PBS stations. Each videotape includes bonus video footage not shown in the one-hour documentary.

For further information about Germans from Russia heritage, donations to the Collection including family histories, books, notecards, videotapes, cookbooks, tours, and the new Recipe Index Search, contact Michael M. Miller, NDSU Libraries, PO Box 5599, Fargo, ND 58105-5599 (Tel: 701-231-8416; E-mail: Michael.Miller@ndsu.edu; GRHC website: http://library.ndsu.edu/

April, 2003 column for North Dakota and South Dakota newspapers.

We are pleased to announce the "Recipe Index Search" available for use at the GRHC website. The search includes recipe titles from a variety of ethnic backgrounds, such as Bessarabian, Black Sea, German, Russian, Ukrainian, Mennonite, Hutterite, Volga, Crimean, and the Northern and Central Plains of the USA. The cookbook title, recipe category, recipe name, page number, and person who submitted the recipe are available through this search.

GRHC has recently published, "Twelve German Tales from Russia: Twelve Tales of Fantasy and the Supernatural", by Samuel Sinner, with illustrations by Melissa Sinner, Lincoln, NE. The book includes twelve fullpage illustrations. Only one thousand copies of this limited edition book will be printed. Gathered from a variety